大題小說

壓力

若思

在今日的香港，學生所承受的壓力實在不少。除了學校的課業，他們還須應付一連串的公開考試。這些公開試的成績直接影響他們將來升學或就業的機會，不可謂不重要。因此，許多學生為求考取較理想的成績，都不惜一而再、再而三的參加考試。這種屢敗屢戰的精神固然可嘉，但激烈的競爭對學生的身心都造成不良影響，卻是不容忽視的事實。

做學生已經很不容易，做家長的就益發困難了。「望子成龍」，是每一個做父母者的心願。誰不渴望心愛的兒女一帆風順，找到舒適理想的生活？所以，許多家長不辭勞苦，日夜鞭策孩子努力讀書，還請來了一羣補習老師，隨時侍候在側。可憐的孩子剛進小學，已經不能在陽光下奔跑遊戲，他們的世界只有書本和電腦，電視機和補習老師。沒有人注意孩子的心靈是否活潑，他們的性格是否可以平衡完善的發展。孩子經常聽到的是：「你若不用功，我們就不要你。」「好像孩子生下來就必須出衆成功，否則就遭父母都厭棄。

我真懷念已過去的一代。在我還是一個孩子的時候，我們不須怎麼努力念書，反正只要做好功課，升班是不用愁的。而我們的活動都在室外，放學回家溫習一下已經可以應付功課，其餘的時間我們都可以隨心所欲地運用。那些日子真是糊塗、真是輕鬆，但我有一個愉快的童年，又有一個不受干擾、自由自在的青年生活。

我常常想：一個人只要肯認真讀書，已經是很自愛，很對得起父母。至於念得好念得不好，要看各人的資質天賦，不能強迫。做父母的要讓孩子知道：他們愛孩子，是沒有條件的，而孩子的快樂，便是他們最大的快樂。在社會裏，周圍總有勢利的人，但做父母的千萬不能勢利，不然孩子會很痛苦哩！

言）加上男男女女老老少少的健談動，叫聲、喧嘩的氣氛和香港茶樓也不相伯仲。

看來，食客的喜歡熱鬧氣氛的心理，南北皆然呢！只是這與香港人的生活方式格外密切罷了。

粵式的茶樓，跟外省的茶館最大的差異是：像話劇《茶館》中的茶館，似乎只是泡泡茶，吃些小食的地方，可沒有廣東茶樓這麼粉麵飯粥南北美點式式俱全的花招。四川式茶館則更簡單，雖然不淨是純喫茶，在喝茶之外，也只能夠吃些鹹脆花生、葵瓜子、小糖果之類的小零食，茶客們志在歇脚休息或擺龍門陣，要滿足口福之樂，得於喝完茶後轉移陣地，到其他食肆去。

在香港的粵式茶樓，吃膩了精貴的山珍海味，還可換口味，嘗嘗往往只有街邊大牌檔才有的低俗的牛雜、豬紅韭菜之類粗食。因此，有不少家庭，早上和中午那一頓根本不在家裏舉炊的。上班、上工、上學的固然是吃在外頭，家庭主婦一個人也懶得開伙，約了張太王太姨媽姑姐大夥兒到茶樓敘會，來幾碟點心，一碗叉燒或叉燒飯，便醫了肚子，省得要切、要煮，還得刷鍋洗碗，從時間和經濟上，怪水怪力多了！這也是香港茶樓的所以格外繁榮的一個原因吧。

茶館與茶樓

魯清

有人說，香港的居民就是離不開熱鬧，茶樓裏人頭湧湧，高談闊論，一片喧嘩聲，不習慣這種氣氛的外來人，坐下來頭都暈了，再也沒了胃口。本地人，卻喜歡這個喧鬧動，要不然冷冷清清的食肆為什麼沒人願意進去，都跑到嘈得不可開交的茶樓來，你以為受罪，他們卻正是樂在其中呢！

其實，哪裏是香港人特別喜愛熱鬧的氣氛。有些外省地方的人，又何嘗不喜愛熱鬧。這兩天灣仔演藝中心正在上演名作家老舍的名劇《茶館》，第一場我先睹為快，一上來大傻楊打着骨板走進茶館，一座罩棚式的建築出現在舞台上，那茶館可高大寬敞啦！裏面高朋滿座，半人高的大銅壺在爐灶上呼呼地冒着白氣，跑堂的許多伙計高聲嚷着從前廳跑到後院，茶客高聲談話，喧喧嚷嚷，不用說有多熱鬧了。

這是過去北方典型的茶館，像這等熱鬧火紅的場面，也曾是每日裏人們生活的一部份，各色人等到那裏趁熱鬧喝茶，與當今香港的茶樓盛況不遑多讓！

四川的茶館，走進去也是熱烘烘的，川人的硬嗓子（與蘇州的吳儂軟語相對而言）加上男男女女老老少少的健談動，叫聲、喧嘩的氣氛和香港茶樓也不相伯仲。

看來，食客的喜歡熱鬧氣氛的心理，南北皆然呢！只是這與香港人的生活方式格外密切罷了。

粵式的茶樓，跟外省的茶館最大的差異是：像話劇《茶館》中的茶館，似乎只是泡泡茶，吃些小食的地方，可沒有廣東茶樓這麼粉麵飯粥南北美點式式俱全的花招。四川式茶館則更簡單，雖然不淨是純喫茶，在喝茶之外，也只能夠吃些鹹脆花生、葵瓜子、小糖果之類的小零食，茶客們志在歇脚休息或擺龍門陣，要滿足口福之樂，得於喝完茶後轉移陣地，到其他食肆去。

在香港的粵式茶樓，吃膩了精貴的山珍海味，還可換口味，嘗嘗往往只有街邊大牌檔才有的低俗的牛雜、豬紅韭菜之類粗食。因此，有不少家庭，早上和中午那一頓根本不在家裏舉炊的。上班、上工、上學的固然是吃在外頭，家庭主婦一個人也懶得開伙，約了張太王太姨媽姑姐大夥兒到茶樓敘會，來幾碟點心，一碗叉燒或叉燒飯，便醫了肚子，省得要切、要煮，還得刷鍋洗碗，從時間和經濟上，怪水怪力多了！這也是香港茶樓的所以格外繁榮的一個原因吧。

毛球討厭 未乾可刷

又到了換季洗冷天衣服的時候，化纖服裝流行，洗滌的時候，容易有小線球，特別是放進洗衣機洗，很容易結成許多小線球。除去之法是在未乾之前，用毛刷輕輕刷掉。另一辦法是用膠紙按下，也可把小線球逐漸吸掉。

（黎）

常春藤

話家常

早產

阿怡

女友早產，尚有一個月才到預產期，但嬰兒已急不及待地來到人間。雖是不足月，倒也有七磅重，甚為健康。這使得女友極之開心，因為可以提早結束懷孕的辛苦。

提起這次早產，其實很有趣，生產前的一晚，女友參加一個歡宴，席間玩得開心，一幫人笑得人仰馬翻。有可能是笑得太厲害吧，動了胎氣，翌日一早，便入院待產了。

知道女友早產的消息後，大家打趣地說道：這嬰孩一定是只會笑、不會哭的了。

在醫院看那初生嬰兒，果然沒有哭，還真的好像在笑呢！

睡眠與美容結下不解緣

傲雲

睡覺前不要看太緊張的電影和小說，最好洗個溫水浴，使肌肉鬆弛，聽聽輕快的音樂，這可幫助你易於入睡。

凡是含有咖啡因的飲品和藥物，都會影響睡眠，避免喝咖啡，濃茶，和含有刺激性的食品，減少「宵夜」習慣，並且對減肥也有幫助，這樣就可以晚晚甜睡八小時，對美容是最好的妙法。

睡覺時不要太緊張的電影和小說，最好洗個溫水浴，使肌肉鬆弛，聽聽輕快的音樂，這可幫助你易於入睡。

凡是含有咖啡因的飲品和藥物，都會影響睡眠，避免喝咖啡，濃茶，和含有刺激性的食品，減少「宵夜」習慣，並且對減肥也有幫助，這樣就可以晚晚甜睡八小時，對美容是最好的妙法。

八小時，往往不能恢復身體正常的逆轉功能。並且，會使你面有倦容，皮膚馬上出現一些問題，例如：乾澀、瘙疹，如果是油性皮膚的話，特別是暗瘡，酒米，如連珠的爆發，如遇乾性皮膚的人，皮膚上儲有的油脂，如封閉了毛孔一樣，變得更乾澀，綹紋和斑點也顯現出來。眼袋浮腫，跟着黑眼圈也不甘後人的跑出來了，所以，每天一定要爭取足夠的睡眠。

睡眠是身心健康不可缺少的因素，正常的睡眠不但恢復精力，更能促進新陳代謝，消除精神緊張及心理疲勞。

當我們睡着後，瞳孔漸縮小，呼吸減緩，血壓降低，心跳也減慢，體溫降低，胃液和唾液分泌減少，能夠達到熟睡程度，肌肉會鬆弛。翌日醒來，容光煥發，縱使在化粧時，皮膚也易於「上粧」。

談到睡眠，並不是每個人都能睡足的，日間工作的緊張，其他事物的煩惱，飲食等都會影響睡眠。但為了健康，更為了美容，我們必須養成按時睡眠，按時起床，就算是遇日或假期也要規矩地一成不變。

口爽膩豬醃糖

華之頌

家居附近有一檔馳名的粥店，二十多年來從大牌檔到開店舖，依然天天旺得很。這店的粥吸引人的地方除了粥底有江瑤柱，粥的材料新鮮外，更多人讚不絕口的還是這店的豬膩粥。豬膩爽滑嫩美。究竟這粥店主人有何秘訣能使豬膩如此可口呢？

本來滾豬膩要靠浸熟才嫩滑是已知的了，用大火滾熟豬膩很易變得又老又「鞋」。但是除了浸熟外，到底要怎樣撈醃呢！各師有各法，我自己摸索得來的經驗是撈醃豬膩時除了下油、粟粉、生抽外，還要多放一些糖，糖的份量比鹽多。果然，用這個糖醃豬膩的方法，煮的豬膩就達到爽滑嫩美的要求了。你猜我這個辦法是怎樣得來的？靈感，膩就是肝，糖是可補肝的，豬肝大概也能用糖來撈醃了。未知粥檔主的人辦法又是什麼？你呢，怎樣撈豬膩的。

話廚

字詞正誤

盤踞・盤據

「踞」與「据」同音而各有含意。踞是蹲或坐。如箕踞（蹲着坐像箕的樣子）、龍盤虎踞、盤踞。据有多種用法。其中「盤据」一詞，是指佔有。例如說：「領袖不是高踞在人民頭上的暴君。」「他是憑藉要職的庸才。」這二句中的踞和据便不能混淆。

何處用「盤踞」，何處用「盤据」，乃根據實際情況。吃透它便用得準確了。

（申）

C-23　6張椅連檯 $890　4張椅連檯 $641　A-11　A-10
C-22 $89　C-21　C-24 $75　S-20B　S-20 $55　S-21
餐館專用
● 10—14人大圓檯面、擋冚檯
● 防火板檯面，轉盆
● 鐵椅，鐵檯脚。
● 代理歐洲木餐椅。
● 歡迎詢問　外埠遠近送到
50張椅以上有特價
新華傢俬廠
475 CLARK DR. VANCOUVER B.C. V5L 3H5
電話：(604) 253-3290
常備特價餐椅大平賣

IATA Since 1949
黃堃俠公証人旅行社保險處
QUON H. WONG AGENCIES
128 EAST PENDER STREET VANCOUVER B.C.　電話：(604) 684-2381
公証人黃立錚專辦　文件認証　誓詞
產業契據　護照簽證　授權文件　遺囑
代售各大航空公司機票　特價香港移民各國機票
代訂各國旅行團汽車酒店、商業、旅遊醫藥保險

香港	$865.	多倫多	$269	韓國台灣香港9日遊	$1288.
紐約	$398.	夏威夷	$299.	夏威夷來回機票酒店6晚	$499
羅省	$195	點慢頓	$119.	迪士尼樂園機票酒店3晚	$289.
賭城	$199.	三藩市	$179.	東京曼谷芭堤雅香港16日遊	$1699.

最佳服務　最高享受
龍城戲院
1660 EAST BROADWAY, Telephone 872-7171
冷氣開放　活動座位
我要...金龜婿
剝開未成熟的情刺激
張國榮　李麗珍　羅明珠　柏安妮
同場加映
爲你鍾情
陳勳奇　呂婉憲

安捷旅行社
EMPRESS TRAVEL
Suite 1-10 E. Pender St., Vancouver, B.C.
Tel: (604) 688 7886（中華文化中心新廈二樓）
安全快捷，服務第一
代辦一切旅遊業務，酒店，簽證，豪華或廉價機票，代理中國及世界各地旅遊觀光團。
來回香港及溫哥華機票，價錢特平。
假期回港，請早定座，歡迎駕臨
電話：六八八—七八八六

溫哥華　星馬泰 東南亞團
甜蜜假期 Honey Holidays
輕歌喚早晨旅遊公司
Fresh Air Tour
馬田叔叔 謝主
日本設I.T.A.國際旅行社企業（台灣天祥旅行社協辦）
華埠喜士龍東街一三八號 電話：669-5140
681-6756　681-9727
EAST PENDER STREET, VANCOUVER, B.C. V6A 1T6
。代辦各種旅遊簽証。代售旅遊保險。TELEX: 04-507548

	Adult 成人
7 days (Club Med, East Coast, Malacca) MSCLUBMED7D 馬星（遺達村、東海岸、馬六甲）七天	$1928
6 Days (Kuantan Malacca) MSMKZ6D 馬星（關丹、馬六甲）六天	$1798
9 Days (Kuantan Malacca) MSTMKZ9D 馬星泰（關丹、馬六甲）九天	$2018
7 Days (Penang Genting Super Deluxe) 星馬（檳城）七天超級 SMDLX7D	$1928
8 Days (Kuantan, Penang) SMKUA8D 星馬（關丹、檳城）八天	$1908
7 Days Genting, Penang SMPEN7D 星馬檳城七天	$1828
6 Days Penang, Langwi LGK6D 檳城、浮羅交怡六天	$1778
6 Das	
6 Days P[illegible], Genting MSPEN6D 馬星（檳城 六天	$1778
9 days Malaysia Singapore Thailand 馬星泰九天 MSTPEN9D	$2018
7 Days (Malacca, Penang) MKZPEN7D 星馬（馬六甲、檳城）七天	$1828
6 Days Jakarta Bandung IND6D 印尼六天	$1838
6 Days Thailand BKK6D 泰國六天	$1618

華人領隊，住宿一流酒店，機票及早午晚三餐
出發日期：

五週年紀念

特價酬賓（匯員贈送精美手錶）

★日本環島，台灣環島，香港，觀光團
日本五日三晚：暢遊日本所有名勝區
台灣七日六晚：環遊台北，台中，台南，台東，高雄等各地名勝。
（包來回機票，一流酒店，入場觀光費，巴士旅遊，一日三餐）
特價只收：一千五百八十八元。
出發日期：四月廿六日，五月二十四日

★中國港澳 香廣北上杭桂 拾四天逍遙遊。
中國十四日十三晚：暢遊廣州，桂林，北京，上海，杭州，所有名勝區。大家盡情去遊覽。
只收：二千四百八十八元。
日期：每月均有團出發，華人領隊。

★迪士尼樂園，三藩市，李糯，拉斯維加斯，墨西哥邊境，十日遊
費用：特價由三百五十八元起至五百七十八元
日期：五月十七日。

★卑詩省內陸，亞省內陸六天遊
費用：特價由一百九十八元起至二百八十八元
出發日期：五月十七日、六月廿八日。

★韓國漢城，台灣環島，香港拾天豪華團
特價只收：一千四百八十八元。
出發日期：五月十九日。

＊歐洲精選遊，全程十七天暢遊比利時，法國，義大利，德國，荷蘭，英國。$2.379

嘉禾大戲院
最佳影片　嘉禾貢獻
Golden Harvest Theatre
319 MAIN ST. VANCOUVER, B.C. TEL: 683-8888
奇緣
周潤發
朱寶意　主演
程小東　導演
同場加影
快餐車
成龍
洪金寶主演

HAIDA THEATRE
3215 KINGSWAY • 435-2333
成人電影●性感●香艷●新潮●刺激●
加拿大首創情侶廂座乾淨的戲院
每星期有新戲放映
警告：兩部電影全部與性愛有關性感的電影
WARNING COMPLETELY CONCERNED WITH SEX
最後連映兩場　保證滿意　夫婦九元　老人二元五角
每日放映時間：12:00, 2:15, 4:30, 6:45, 9:pm.　免費咖啡贈常客
熱！熱！熱！即日放映
溫埠首席成人電影院
THE WARDEN WILL NEVER BE THE SAME!
GINGER LYN RAVEN
JAILHOUSE GIRLS
18 YEARS ADULTS

本報廣告・效力宏大

KS
精工 錄影音響修理
七天營業近28街
GE SHARP SONY SANYO PANASONIC TECHICS QUASAR
RCA FISHER AIWA HITACHI JVC MITSUBISHI NEC
TOSHIBA ZENITH SANYO PANASONIC TECHNICS
保各大名廠服務保養中心
專業修理各牌子錄影机及音响器材
金葉牌 KINYO 回帶机大平賣 $34.50
K.S. VIDEO & AUDIO SERVICES LTD.
4390 FRASER ST., VAN.
Tel: 876-8320